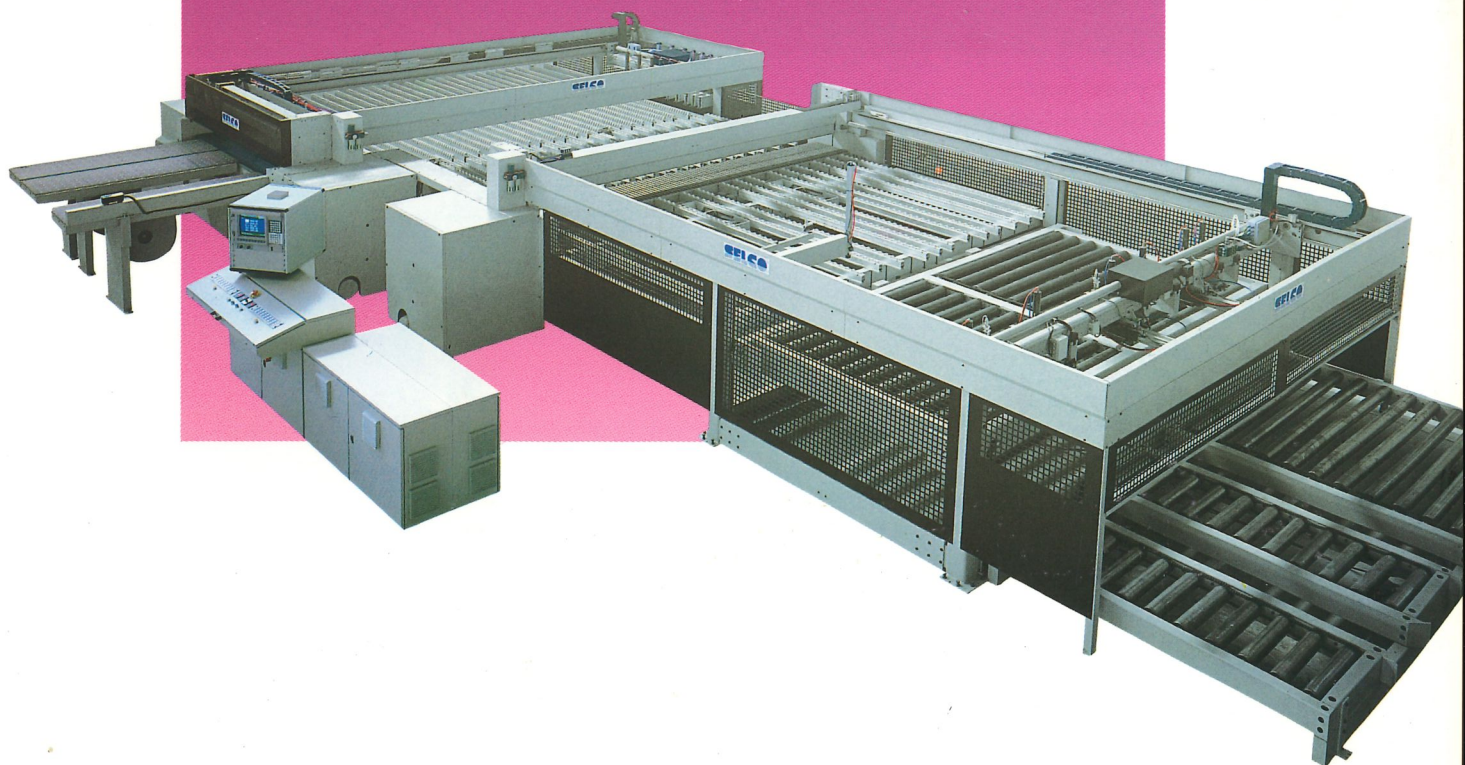


CENTRI DI SEZIONATURA PER PANNELLI
PANEL SIZING CENTERS
PLATTENAUFTEILZENTREN
CENTRES DE SCIAGE POUR PANNEAUX
CENTROS DE CORTE PARA TABLEROS

WNA SHUTTLE SYSTEM



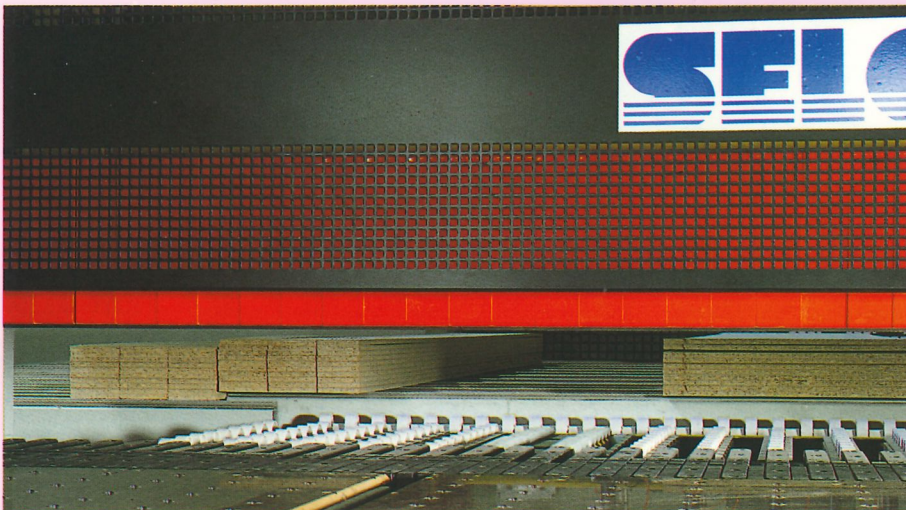
 **SELCO**

1



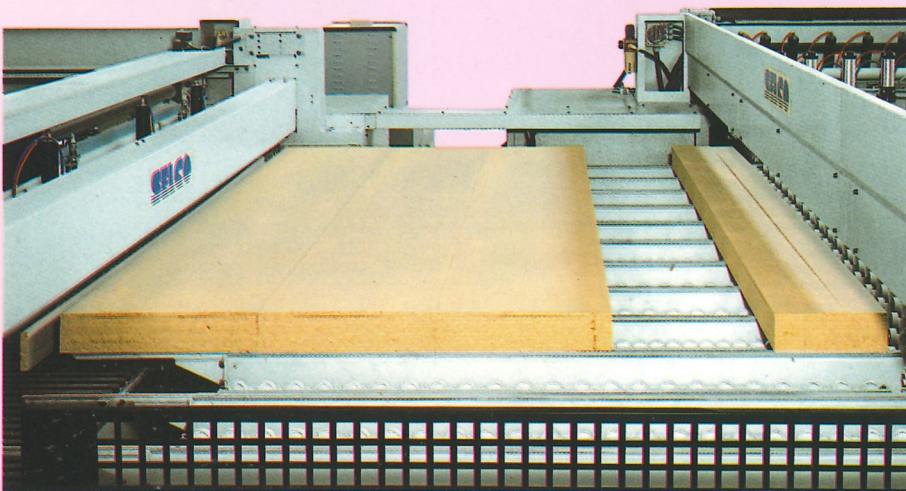
- 1 - Stazione di attesa e stazione trasversale con rulli di allineamento laterale
- 2 - Tramite la navetta vengono accumulati nella stazione di attesa i pacchi di strisce da sezionare successivamente.
- 3 - Prelievo dei pacchi di strisce dalla stazione longitudinale tramite la navetta di collegamento.
- 4 - Sistema rapido di cambio utensili "Quick change".
- 5 - Regolazione dell'allineamento degli incisori effettuata tramite il computer di gestione dell'impianto.

2



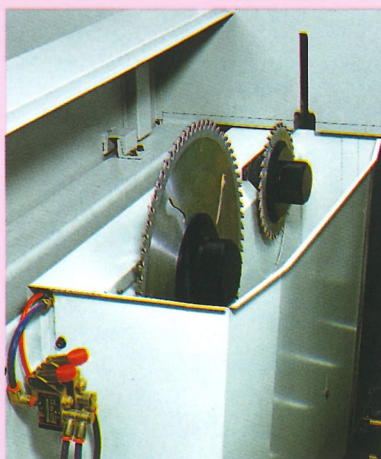
- 1 - Waiting station and cross cut station with the side squaring devices.
- 2 - Strips are accumulated in the waiting station by means of the shuttle transfer for a later cutting operation.
- 3 - The shuttle transfer takes over the stacks of strips directly from the rip cut station.
- 4 - Saw blades replacement system "Quick change".
- 5 - The scoring saw alignment is carried out by means of the computer control unit.

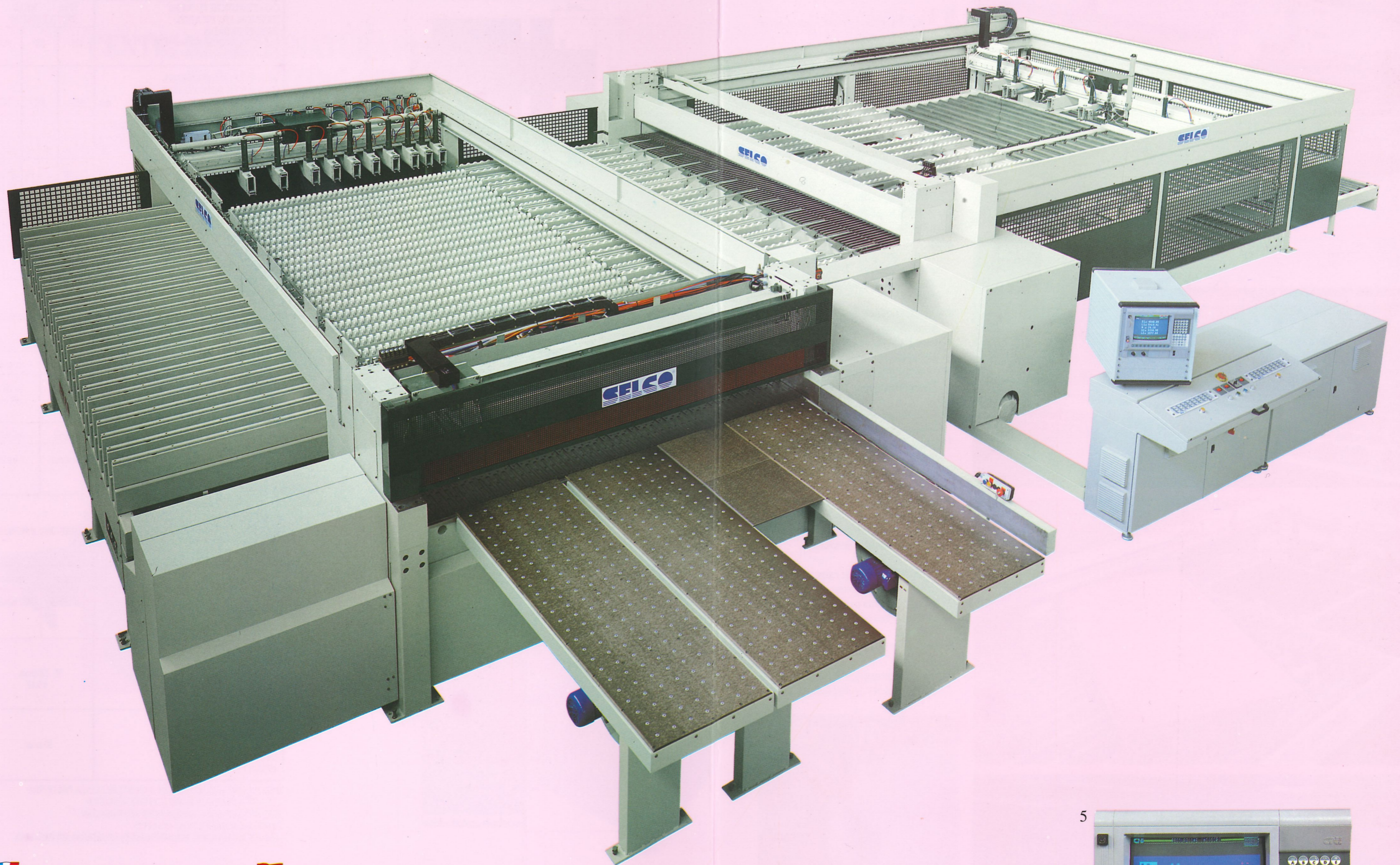
3



- 1 - Wartestation und Querstation mit Rollen für die Seitenausrichtung.
- 2 - Durch den Verbindungswagen werden an der Wartestation die Streifenpakete gesammelt und in der Folge geschnitten.
- 3 - Entnahme der Streifenpakete von der Längsstation mit dem Verbindungswagen.
- 4 - Werkzeugschnellwechselsystem "Quick change".
- 5 - Ausrichtung der Vorritzsäge durch den Steuercomputer der Anlage.

4



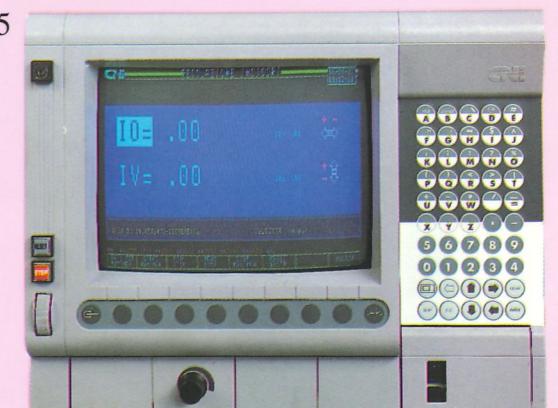


- 1 - Station d'attente et station transversale avec rouleaux d'alignement latéraux.
- 2 - La navette permet d'accumuler à la station d'attente les panneaux de deuxième largeur.
- 3 - Prélèvement des coupes et des chutes de la station longitudinale avec la navette de connexion.
- 4 - Système rapide de changement d'outils "Quick change".
- 5 - Réglage d'alignement de l'inciseurs effectué à partir du contrôle de l'implantation.

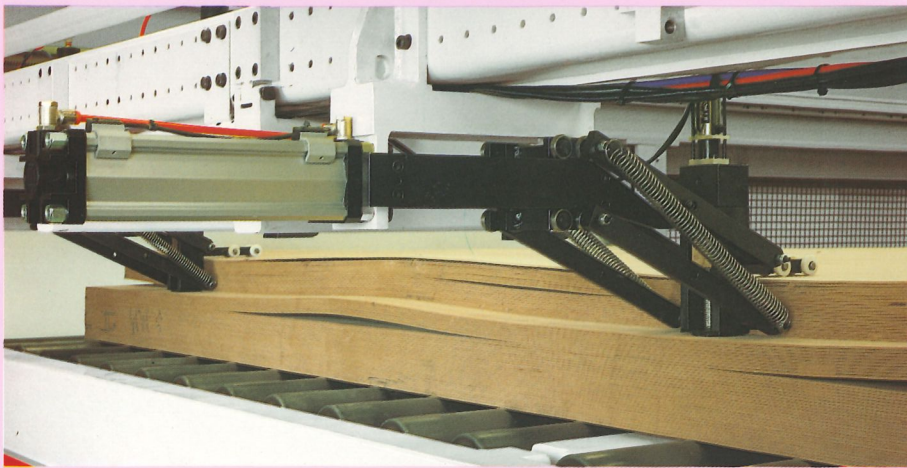


- 1 - Estación de espera y estación transversal con rodillos de alineamiento lateral.
- 2 - Mediante la navicilla se acumulan en la estación de espera los paquetes de tiras a seccionar sucesivamente.
- 3 - Retiro de los paquetes de tiras de la estación longitudinal mediante la navicilla de conexión.
- 4 - Sistema rápido de cambio de las sierras "Quick change".
- 5 - Regulación del alineamiento de los incisores producida mediante el ordenador que controla la máquina.

5



6



6 - Dispositivo di carico automatico dei pannelli sottili.

- 7- Sistema di carico pannelli a ventose.
- 8 - Stazione rotante per l'esecuzione di pretagli.
- 9 - Soluzione di scarico semi-automatico.
- 10 - Sistema automatico di scarico e convogliamento dei refili.



6 - Thin material loading devices.

- 7 - Vacuum panel loading device.
- 8 - Head-cut rotating station.
- 9 - Possible solution of semi-automatic off-loading system.
- 10 - Automatic off-loading and removal of trim cuts.

7



6 - Automatische Beschickungsvorrichtung für dünne Platten.

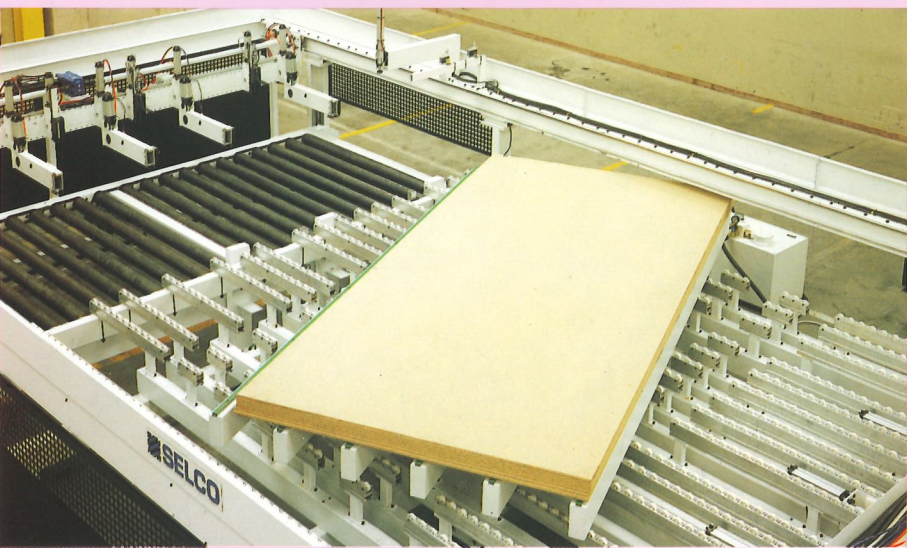
- 7 - Vakuumsystem zum Vorstapeln von Platten.
- 8 - Drehstation zur Ausführung von Kopfschnitte.
- 9 - Vorschlag über eine halbautomatische Abstapellung.
- 10 - Automatische Abfall-und Transportanlage für Besäumschnitte.



6 - Dispositif d'alimentation automatique de panneaux minces.

- 7 - Dispositif de chargement des panneaux avec palonnier à ventouses.
- 8 - Station tournante pour l'exécution de pre-coupes ou coupes de tête.
- 9 - Solution proposée pour le déchargement semi-automatique.
- 10 - Système automatique pour déchargement et évacuation deschutes.

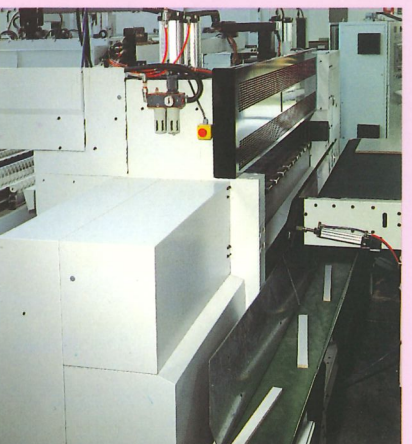
8



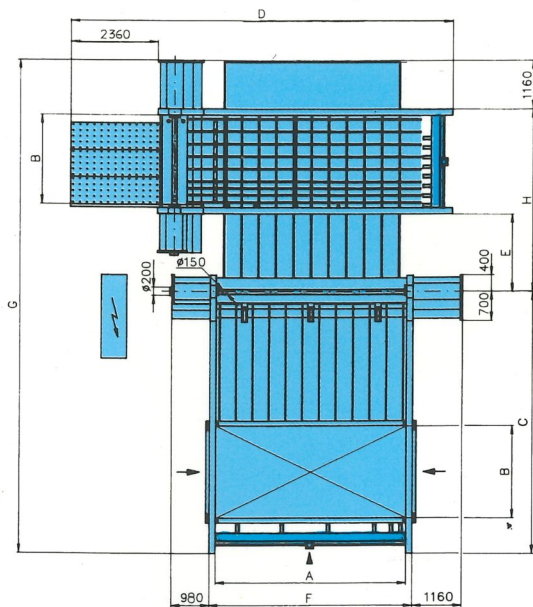
6 - Dispositivo de carga automatica de los tableros delgados.

- 7 - Sistema de carga de tableros por ventosas.
- 8 - Estacion giratoria para la ejecucion de precortes.
- 9 - Possible solución de descarga semiautomática.
- 10 - Sistema automatico de descarga y arrastre de los cortes de limpieza.

9

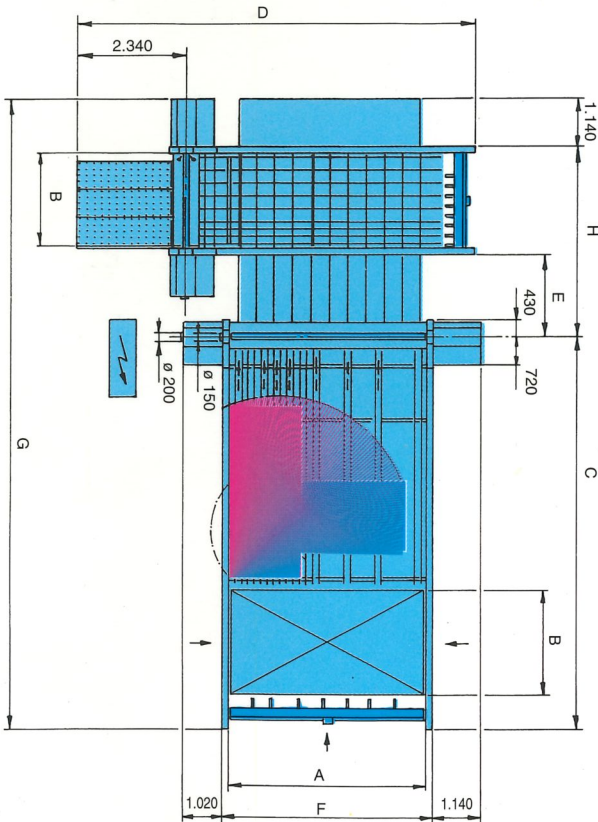


10



WNA

SIZE	A	B	C	D	E	F	G	H
4300x1600	4554	1600	5378	8918	2200	4886	11070	4562
4300x2200	4554	2200	6578	8918	2200	4886	12900	5162
5600x2200	5754	2200	7553	10118	2200	5920	13875	5162



WNAR

SIZE	A	B	C	D	E	F	G	H
4300x1600	4560	1600	8140	9378	2200	4880	13840	4560
4300x2200	4560	2200	8740	9378	2200	4880	15040	5160
5600x2200	5760	2200	10140	10845	2200	6080	16440	5160

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATION TECHNISCHE DATEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	WNA WNAR SHUTTLE SYSTEM		
	125	200	512
SPORGENZA LAMA PRINCIPALE MAIN SAW BLADE PROJECTION SÄGEBLATTÜBERSTAND DÉPASSEMENT DE LA LAME PRINCIPALE PARTE SOBRESALIENTE DE LA SERRA PRINCIPAL	mm		122 132 147
MOTORE LAMA PRINCIPALE MAIN SAW MOTOR HAUPTSÄGEMOTOR MOTEUR LAME PRINCIPALE MOTOR DE LA SIERRA PRINCIPAL	Hz	50 60	50 60 50 60
	HP	20 24	25 30 25 30
MOTORE LAMA INCISORE SCORING SAW MOTOR VORRITZSÄGEMOTOR MOTEUR INCISEUR MOTOR DE LA SIERRA INCISOR	Hz	50 60	50 60 50 60
	HP	3 3,6	3 3,6 3 3,6
TRASLAZIONE CARRO LAME SAW CARRIAGE TRAVERSE VERSCHIEBUNG DES SÄGEWAGENS TRANSLATION DU CHARIOT DE SCIAGE TRANSPORTE DEL CARRO PORTA SIERRAS	A.C. SERVMOTOR BRUSHLESS		
VELOCITÀ AVANZAMENTO CARRO LAME SAW CARRIAGE FEED SPEED SÄGEWAGEN-VORSCHUBGESCHWINDIGKEIT VITESSE D'AVANCEMENT DU CHARIOT DE SCIAGE VELOCIDAD DE AVANCE DEL CARRO PORTA SIERRAS	standard	optional	
	0 - 100 m/min	0 - 150 m/min	
VELOCITÀ RITORNO CARRO LAME SAW CARRIAGE RETURN SPEED SÄGEWAGEN-RÜCKLAUFGESCHWINDIGKEIT VITESSE DE RETOUR DU CHARIOT DE SCIAGE VELOCIDAD DE RETROCESO DEL CARRO PORTA SIERRAS	standard	optional	
	100 m/min	150 m/min	
TRASLAZIONE SPINTORE PUSHER TRAVERSE VERSCHIEBUNG DES SCHIEBERS TRANSLATION DU POUSSOIR TRANSPORTE DEL EMPUJADOR	A.C. SERVMOTOR BRUSHLESS		
VELOCITÀ MASSIMA SPINTORE MAXIMUM PUSHER SPEED MAXIMUM SCHIEBER-GESCHWINDIGKEIT VITESSE MAXIMALE DU POUSSOIR VELOCIDAD MAXIMA DEL EMPUJADOR	standard	optional	
	60 m/min	100 m/min	
CONSUMO ARIA COMPRESSA COMPRESSED AIR CONSUMPTION DRUCKLUFTBEDARF CONSOMMATION D'AIR COMPRIMÉ CONSUMO DE AIRE COMPRIMIDO	70 - 100 l/min 6 BAR		
ASPIRAZIONE POLVERI DUST EXTRACTION ABSAUGDATEN ASPIRATION POUSSIÈRES ASPIRACION DE POLVO	30 m/sec		

DISEGNI RISERVATI, MODIFICHE APPORTABILI SENZA PREAVVISO.
 LAYOUTS AND DESIGN MODIFICATIONS RESERVED.
 ZEICHNUNGEN UND ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.
 DROITS DE MODIFICATIONS RÉSERVÉS.
 DIBUJOS RESERVADOS, MODIFICACIONES APORTADAS SIN PREAVISO.

SELCO S.r.l. PANEL SIZING CENTERS

Via della meccanica s.n. - 61100 PESARO
Tel. (0721) 4411 - Fax (0721) 441268



BIESSE GROUP